





















































## **ENGLISH**

## Introduction

The Philips Self-Adhesive Electrodes are available without prescription. To get the best possible results, we advise you to follow the instructions. If you have questions or need extra information, go to **www.philips.com/pain-relief**.

## Intended use

The Philips Self-Adhesive Electrodes are intended for applying Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation (TENS) and Electrical Muscle Stimulation (EMS).

#### Risks

- You may get skin irritation and burns under the electrodes applied to your skin.
- You may get a headache or other pain if you apply the electrodes near your eye, or on your head or face.

Stop using the electrodes and consult your physician if you experience adverse reactions from using the electrodes.

To ensure safe usage, follow the instructions in this user manual.

## Important safeguards

For all relevant hazards, contraindications, warnings, precautions, adverse side effects, and troubleshooting, please refer to the PulseRelief user manual

## **Warnings**

- Do not apply the electrodes to your neck. This could cause severe muscle spasms that may result in closure of your airway, breathing difficulties, or adverse effects on heart rhythm or blood pressure.
- Do not apply the electrodes across your chest. Use of the electrodes with the device introduces electrical current. Using the electrodes and the device in your chest may cause rhythm disturbances to your heart, which could be lethal.
- Apply the electrodes only to normal, intact, clean, and healthy skin.
- Do not apply electrodes over open wounds or rashes, and over swollen, red, infected, or inflamed areas or skin eruptions (e.g., phlebitis, thrombophlebitis, varicose veins).
- Do not apply electrodes over, or close to, cancerous lesions.
- Do not place the electrodes simultaneously on both legs, both arms, or on the soles of both feet. This may have adverse effects on your heart rhythm.
- Do not share electrodes with other persons because of the risks of adverse skin reactions and disease transmission.
- Do not place the electrodes and the device on your skin while the device is charging.
- Do not use the electrodes and the device while driving, operating machinery, or during any activity in which electrical stimulation can put you at risk of injury.
- Do not modify the electrodes. This could cause improper functioning.
- The size, shape, and type of electrodes may affect the safety and effectiveness of electrical stimulation.
- The electrical performance characteristics of electrodes may affect the safety and effectiveness of electrical stimulation.
- Do not use electrodes that are too small or incorrectly applied.
  This may result in discomfort or skin burn.
- These electrodes can only be used with Philips PulseRelief PR3840.

## **Precautions**

- The long-term effects of cutaneous electrodes for electrical stimulation are unknown.
- Because the effects of stimulation on the brain are unknown, do not use the device on opposite sides of your head.
- Electrical stimulation or the electrical conductive gel on the electrodes may cause skin irritation or hypersensitivity.
- Use caution when you apply the electrodes to areas of skin that lack normal sensation.
- Keep the electrodes out of the reach of children.
- Do not use electrodes if they are damaged. Always check the electrodes for damage before use.
- Replace the self-adhesive electrodes if they no longer stick firmly to your skin.
- Do not use plaster or tape to attach the electrodes to the skin.
- Make sure that the electrodes do not touch metal objects, such as belt buckles or necklaces.
- Do not place the electrodes on top of each other, or so close to each other that they touch each other.

#### **General recommendations**

- Do not use the electrodes for any other purpose than what they are intended for.
- The electrodes are designed for use by and on a single adult person.
- The electrodes have a limited shelf life. Please check the packaging for the use-by date before use. Do not use electrodes whose use-by date has expired.
- Do not store the electrodes at temperatures lower than 41°F (+5°C) or higher than 80.6°F (+27°C).
- Always use and store the electrodes according to the instructions.

## SAVETHESE INSTRUCTIONS

## Using the electrodes

Only use the electrodes for their intended use as described in this user manual. Make sure that you follow the steps in the order described in this chapter:

1 Clean the skin with a moist cloth and dry it thoroughly. The skin you want to place the electrodes on must be dry, clean and free from cream or lotion (Fig. 1).

Note: Dirt, grease or particles left on the skin may lodge themselves in the hydrogel of the electrodes. This has an adverse effect on the adhesive power of the electrodes.

2 Take the electrodes from the plastic bag and check them for damage and signs of wear (Fig. 2).

Caution: Do not use electrodes whose use-by date has expired. The use-by date is shown on the resealable plastic bag.

Note: Replace the electrodes when they are damaged or dirty, when they have lost their adhesive power or when stimulation becomes uncomfortable, i.e. when you experience an unpleasant stinging or biting sensation.

- 3 Pull the electrode off the liner and place it on the skin at the place you want to treat. See section 'Electrode placement' (Fig. 3).
- 4 Place the second electrode on the body part you want to treat (Fig. 4).

Note: Always place the electrodes on the skin before you connect the device.

Note: Do not place the electrodes on top of each other or so close to each other that they touch each other.

5 Attach the device to the electrodes. The device units have magnets in the center to ensure easy connection to the metal connectors of the electrodes. When the device units lock onto the electrodes properly, you hear a click (Fig. 5).

Note: You can wear the electrodes with the device units attached to them under your clothes, also during treatment.

- 6 Consult the electrode placement guide for the recommended position for the electrodes during treatment. This is only a recommendation. You can perform all activities allowed as intended use and not warned against in chapter 'Important safeguards' when you wear the device on your body. You can also continue to wear the device on your body in between treatments (Fig. 6).
- 7 Detach the device from the electrodes by pulling it off (Fig. 7).
- 8 Peel the electrodes off the skin by pulling at the edge (Fig. 8).

Note:You can continue to use the electrodes at the same spot if treatment is still effective. If it is no longer effective, move the electrodes to a different spot. You also have to move the electrodes to a different spot if the skin under the electrodes becomes irritated.

- 9 Place the electrodes back on the liner (Fig. 9).
- 10 Slide the liner with the electrodes back into the bag (Fig. 10).
- 11 Reseal the bag for dust-free storage (Fig. 11).

## Cleaning the electrodes after use

Do not immerse the electrodes in water.

If the electrodes are dirty, put a drop of water on your finger and gently rub the dirt off the surface.

Note: Do not use soap or alcohol to clean the electrodes.

## Assistance

For assistance, visit our website www.philips.com/support. Online information is available 24 hours a day, 7 days a week.

## ■ Replacement ■

## **Electrodes**

Replace the electrodes if:

- they are damaged or torn.
- they are past the use-by date indicated on the resealable bag.
- they have lost their adhesive power. Never use plaster or tape to attach
- stimulation feels less strong.
- when stimulation is uncomfortable, i.e. when you experience an unpleasant stinging or biting sensation.

Note: Always replace the electrodes with Philips Self-Adhesive Electrodes specially designed for the Philips PulseRelief device.

#### Accessories

Philips self-adhesive electrodes and other PulseRelief accessories may be purchased at a store near you or on our website www.philips.com/store.

## Specifications

Self-adhesive electrodes	PR3827
Size	2.16in (50mm) × 2.16in (50mm)
Storage temperature	between 41°F (+5°C) and 80.6°F (+27°C)

## **Explanation of symbols on electrode bag**

The symbols on the electrode bag mean the following.

- Do not use the device while driving, operating machines, or performing other activities that may present a risk of injury. (Fig. 12)
- Do not use damaged or worn electrodes or electrodes that have lost their adhesive power (Fig. 13).
- The electrodes may only be used by one person. Do not share them with another person (Fig. 14).
- Do not place the electrodes on top of each other, or so close to each other that they touch each other (Fig. 15).
- Do not place electrodes on your head or on your neck (Fig. 16).
- Do not place the electrodes on your chest (Fig. 17).
- Use the device only on normal, intact, clean, and healthy skin. Do not use the device over open wounds or rashes, and over swollen, red, infected, or inflamed areas or skin eruptions (e.g., phlebitis, thrombophlebitis, varicose veins) (Fig. 18).
- This symbol indicates the minimum and maximum storage temperatures that apply if electrodes are stored for more than one month (Fig. 19).
- This symbol tells users to read the user manual before they start using the device (Fig. 20).
- This is the recycling symbol for low-density polyethylene (LDPE). LDPE is a thermoplastic that is widely used for containers and plastic
- The Green Dot ('Der Grüne Punkt' in German) is the license symbol of a European network of industry-funded systems for recycling the packaging materials of consumer goods. (Fig. 22)
- This symbol means that the device conforms to EC Directives. 0344 is the number of the notified body (Fig. 23).
- This symbol indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified (Fig. 24).
- This symbol indicates the expiry date. This is the date after which the electrodes must not be used anymore (Fig. 25).

## 한국어

## ■소개■

필립스 접착식 전극은 처방전 없이 사용하실 수 있습니다. 최상의 결과를 위해 설명서에 따를 것을 권장합니다. 더 자세한 정보가 필요하거나 궁금한 점이 있는 경우 www.philips.com/ pain-relief를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의해주시기 바랍니다.

## ቖ도■

필립스 접착식 전극은 경피신경자극(TENS) 및 전기근육자극 (EMS)에 사용하기 위한 것입니다.

- 피부에 접착한 전극 아래 부분에 피부 자극 및 화상을 입을 수 있습니다.
- 눈 주변, 머리 또는 얼굴에 전극을 사용할 경우 두통 등의 통증을 유발할 수 있습니다.
- 이 전극을 사용하는 중에 거부 반응이 나타날 경우 전극의 사용을 중지하고 의사와 상의하십시오

안전한 사용을 위해 사용 설명서의 지침을 따르십시오.

## ■ 중요 안전 지침■

관련된 모든 위험, 금지 사항, 경고, 주의사항, 부작용 및 문제 해결은 펄스릴리프 사용 설명서를 참조하십시오.

- 전극을 목에 사용하지 마십시오. 심각한 근경련이 일어나 기도가 막히고 호흡 곤란이 생기거나 심장 박동 또는 혈압에 시각한 부작용을 초래할 수 있습니다. 가슴 부위에 전극을 사용하지 마십시오. 장치의 전극을 통해
- 전류가 흐르게 됩니다. 전극과 장치를 가슴 부위에 사용하면 치명적인 심박 장애를 일으킬 수 있습니다. 전극은 정상적이며 손상되지 않고 깨끗하며 건강한 피부에만
- 사용하십시오
- 아물지 않은 상처나 발진, 뾰루지가 있거나 홍조, 감염 또는 염증이 있는 부위, 피부 발진(정맥염, 혈전 정맥염, 정맥류 등) 이 있는 부위에는 전극을 부착하지 마십시오.
- 전국을 암 병변 위나 가까이에서 사용하지 마십시오. 전국을 동시에 두 다리, 두 팔 또는 두 발바닥에 대지 마십시오. 심장 박동에 부정적인 영향을 줄 수 있습니다.
- 피부의 거부 반응 및 질병 전염의 위험이 있으므로 전극을 다른 사람과 공유하지 마십시오
- 기기를 충전 중일 때는 전극과 기기를 피부에 사용해선 안됩니다.
- 전기 자극으로 인해 부상의 위험이 초래될 수 있으므로 운전이나 기계 작동을 비롯한 활동을 수행하는 중에는 전극과 기기를 사용하지 마십시오
- 전극을 변형하지 마십시오. 전극이 정상적으로 작동하지 않을 수 있습니다.
- 전극의 크기, 형상 및 유형은 전기 자극의 안전과 효과에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 전극의 전기적 성능 특성은 전기 자극의 안전과 효과에 영향을
- 미칠 수 있습니다. 너무 작은 전국이나 잘못 부착된 전국은 사용하지 마십시오. 불편함을 유발하거나 피부 화상을 입을 수 있습니다.
- 이 전극은 필립스 펄스릴리프 PR3840에서만 사용할 수 있습니다.

## 주의사항

- 전기 자극을 위한 피부 접착식 전극의 장기적인 영향은 알려져 있지 않습니다.
- 자극이 뇌에 미치는 영향은 알려져 있지 않으므로 머리의 반대쪽에 장치를 사용하지 마십시오.
- \_\_\_\_\_\_ 전극의 전기 자극 또는 도전성 젤은 피부 자극이나 과민증을 초래할 수 있습니다.
- 정상적인 감각을 상실한 피부에 전극을 사용할 때는 주의해야 합니다.
- 전극은 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오. 전극이 손상된 경우에는 사용하지 마십시오. 사용 전에는 전극에 손상된 부분이 없는지 항상 확인하십시오
- 피부에 단단하게 부착되지 않는 접착식 전국은 교체하십시오. 반창고나 테이프를 사용하여 전국을 피부에 부착시키지 마십시오
- 전극이 벨트 버클이나 목걸이 등의 금속 물체에 닿지 않도록 하십시오
- 전극끼리 닿지 않도록 여러 개의 전극을 포개거나 가까이 두지 마십시오.

## 일반 권고 사항

- 의도된 목적 이외의 용도로 전극을 사용하지 마십시오.
- 이 전극은 성인 한 명이 사용할 수 있도록 설계되었습니다.
- 전극에는 제한된 유통 기한이 있습니다. 사용 전 포장에서 유통 기한을 확인하십시오. 유통 기한이 지난 전극은 사용하지 마십시오
- 전극을 41° F (+5° C) 보다 낮거나 80.6° F (+27° C) 보다 높은 온도에 보관하지 마십시오. 전극을 사용하고 보관할 때는 항상 지침을 따르시기 바랍니다.

# 이 설명서를 보관하십시오.

## ■■전극 사용■

- 이 사용 설명서에 나온 본래 용도로만 전극을 사용하십시오. 이 장에 설명된 순서대로 단계를 따르십시오
- 1 젖은 천으로 피부를 닦은 후 물기를 완전히 닦아내십시오. 전극이 닿는 피부는 건조하고 청결하며 크림이나 로션 등을 바르지 않은 상태여야 합니다 (그림 1).

참고: 피부에 먼지나 기름기, 작은 입자 등이 남아 있으면 이러한 이물질이 전극의 히드로겔에 부착될 수 있습니다. 이 경우 전극의 접착력이 저하됩니다.

2 비닐백에서 전극을 꺼낸 다음 전극에 손상이나 닳은 흔적이 없는지 확인합니다 (그림 2).

주의: 유통 기한이 지난 전극은 사용하지 마십시오. 유통 기한은 개폐가 가능한 비닐 백에 표시되어 있습니다.

참고: 전극이 손상되거나 오염된 경우, 접착력이 없어졌거나 자극이 불편하게 느껴지는 경우, 즉 불쾌한 따끔거림이나 얼얼한 느낌이 있는 경우에는 전극을 교체하십시오.

- 3 라이너에서 전극을 떼어낸 후 해당 신체 부위에 붙입니다. '전극 위치' 장을 참조하시기 바랍니다 (그림 3).
- 4 해당 신체 부위에 두 번째 전극을 붙입니다 (그림 4).

참고: 항상 전극은 기기를 연결하기 전에 피부에 붙여놓으십시오.

참고: 전극끼리 닿지 않도록 여러 개의 전극을 포개거나 가까이 두지 마십시오.

5 기기를 전극에 부착하십시오. 기기 유닛은 가운데에 자석이 있어 전극의 금속 커넥터에 쉽게 연결할 수 있습니다. 기기 유닛이 전극에 제대로 부착되면 딸깍하는 소리가 들립니다 (그림 5).

참고: 전극과 전극이 부착된 기기를 착용하고 그 위에 옷을 입어도 됩니다. 사용 중에도 가능합니다.

- 6 전극 위치 가이드를 참조하여 사용 중 권장 전극 위치를 확인하시기 바랍니다. 여기에 안내된 위치는 권장 사항일 뿐입니다. 장비 착용 시 사용 목적에 따라 허용되고 '중요 안전 지침' 장에서 경고하는 내용에 속하지 않는 모든 활동을 병행할 수 있습니다. 또한 사용 후 쉬었다가 재사용하는 중간에도 기기를 계속 착용할 수 있습니다 (그림 6).
- 7 전극을 당겨 기기에서 분리하십시오 (그림 7).
- 8 끝을 잡고 당겨 피부에서 전극을 떼어내십시오 (그림 8).

참고: 사용 효과가 계속 있다면 전극을 같은 위치에 두고 재사용할 수 있습니다. 사용 효과가 더 이상 없는 경우 전극을 다른 위치로 옮겨서 사용하십시오. 전극 아래의 피부에 자극이 일어나는 경우에도 전극을 다른 위치로 옮겨야 합니다.

- 9 전극을 라이너에 다시 붙입니다 (그림 9).
- 10 전극을 붙인 라이너를 비닐백 안으로 다시 집어 넣습니다 (그림 10).
- 11 먼지가 들어가지 않도록 비닐백을 봉합니다 (그림 11).

사용 후 전극 청소

전극을 물에 담그지 마십시오.

■ 전극이 더러워진 경우 손가락에 물을 약간 묻혀 부드럽게 문질러 표면의 오염 물질을 닦아내십시오.

참고: 비누나 알코올을 사용하여 전극을 닦지 마십시오.

## ■ 지원 ■

지원 요청은 웹 사이트(www.philips.com/support)를 방문하거나 필립스 고객 상담실에 문의하십시오. 온라인 지원 정보는 언제든 이용할 수 있습니다.

## 교체

# 전극

다음과 같은 경우 전극을 교체하십시오.

- 전국이 손상되었거나 찢어진 경우
- 개폐식 비닐백에 표시된 유통 기한 날짜가 지난 경우
- 접착력이 상실된 경우. 절대 반창고나 테이프를 사용하여 피부에 부착하면 안 됩니다.
- 자극이 약해졌다고 느껴지는 경우
- 자극이 불편하게 느껴지는 경우, 즉, 자극 부위가 따끔거리거나 얼얼하게 느껴지면 교체하십시오.

참고: 전극은 항상 필립스 펄스릴리프 기기용으로 특수하게 설계된 필립스 접착식 전극으로 교체하십시오.

## ■ 액세서리 ■

필립스 접착식 전극과 기타 펄스릴리프 액세서리는 가까운 매장이나 www.mall.philips.co.kr 웹 사이트에서 구입할 수 있습니다.

## ■사양■

접착식 전극	PR3827
크기	2.16인치(50mm) x 2.16인치(50mm)
보과 오드	/1° E(+5° C) ~ 80 6° E(+27° C)

## ■ 전극 비닐백의 기호 설명■

전극 비닐백에 있는 기호의 의미는 다음과 같습니다.

- 부상의 위험이 있으므로 운전, 기계 작동 및 기타 활동 중에 이 기기를 사용해선 안됩니다. (그림 12)
- 손상되거나 닳은 전국, 또는 접착력을 상실한 전국을 사용해선 안됩니다 (그림 13).
- 전극은 한 사람만 사용해야 하며 다른 사람과 공유해선 안됩니다 (그림 14).
- 전극끼리 닿지 않도록 여러 개의 전극을 포개거나 가까이 두지 마십시오 (그림 15).
- 전극을 머리 또는 목 부위에 사용해선 안됩니다 (그림 16).
- 전극을 가슴 부위에 사용해선 안됩니다 (그림 17).
- 정상이며 손상되지 않고 깨끗하며 건강한 피부에만 기기를 사용하십시오. 아물지 않은 상처나 발진, 뾰루지가 있거나 홍조, 감염 또는 염증이 있는 부위, 또는 피부 발진(정맥염, 혈전 정맥염, 정맥류 등)이 있는 부위에는 전극을 사용하지 마십시오 (그림 18).
- 이 기호는 전극을 한 달 이상 보관할 경우 보관에 적합한 최고 및 최저 온도를 표시합니다 (그림 19).
- 이 기호는 설명서를 읽어본 후에 기기를 사용해야 함을 나타냅니다 (그림 20).
- 이것은 저밀도 폴리에틸렌(LDPE)을 나타내는 재활용 기호입니다. LDPE는 용기나 비닐백으로 널리 사용되는 열가소성 수지입니다 (그림 21).
- 녹색 점 (독일어로는 'Der Grune Punkt')은 소비재 포장 재료의 재활용을 위한 산업 기금 시스템 유럽 네트워크의 라이센스 기호입니다. (그림 22)
- 라이센스 기호입니다. (그림 22) - 이 기호는 기기가 EC 관련 규정을 준수함을 의미합니다. 0344는 인증 기관 번호입니다 (그림 23).
- 이 기호는 제조업체의 배치 코드를 나타내며 이 코드로 제품 및 품목을 식별할 수 있습니다 (그림 24).
- 이 기호는 만료 날짜를 나타냅니다. 이것은 전극을 더 이상 사용해서는 안 되는 날짜입니다 (그림 25).

제조번호 부여기준: 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. (1) 4자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도를,뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) 5자리일 경우: 앞의 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다.예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) 6자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) 9자리일 경우: 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) 기타제조번호에 대한 문의사항은 (02)709~1200 으로 연락바랍니다.